**طلب للحصول على معلومات**

***تشجيع استثمارات القطاع الخاص في الفول السوداني والكركديه***

سيتم تلقي الردود من قبل

*[15.05.2022]*

For English translation please see second page 4 of this document



**طلب للحصول على معلومات**

**RFI N° 2022/1**

**مقدمة**

منظمة العمل الدولية هي وكالة الأمم المتحدة الثلاثية التي تضم الحكومات وأصحاب العمل والعاملين في الدول الأعضاء في عمل مشترك لتعزيز العمل اللائق في جميع أنحاء العالم. يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات حول المنظمة على:

[www.ilo.org](http://www.ilo.org)

يتمتع قطاع الزراعة في السودان بإمكانات كبيرة. بمساحة 1.88 مليون كيلومتر مربع تحتوي على السافانا وغابات الأكاسيا والصحاري و 200 مليون هكتار من الأراضي الصالحة للزراعة. يمثل هذا 10٪ من الأراضي الصالحة للزراعة المتوفرة في العالم ، ومجموعة متنوعة من أنواع التربة الغنية ، ومناخ استوائي مناسب للزراعة على مدار العام.

ومع ذلك ، تواجه البلاد تحديات بيئية هائلة ، بما في ذلك تآكل التربة والتصحر والجفاف المتكرر الذي تدفعه في جزء كبير منه الممارسات الزراعية غير المستدامة بسبب نقص المهارات والوصول إلى المدخلات والتقنيات بين المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة. علاوة على ذلك ، فإن الإنتاجية الزراعية والنمو الزراعي تقيدهما تحديات الري والنقل. منذ الخمسينيات من القرن الماضي ، أدى ذلك إلى انخفاض الإنتاجية الزراعية بمعدل سنوي قدره 1.3٪ مما يساهم في نهاية المطاف في زيادة انعدام الأمن الغذائي في المناطق الريفية ، والهجرة من الريف إلى الحضر

تدعم منظمة العمل الدولية المجتمعات في شرق دارفور وغرب كردفان لكسر هذه الحلقة المفرغة من خلال التدخلات التي تعمل على تحسين الممارسات الزراعية لأصحاب الحيازات الصغيرة. وهي تجمع بين تنمية المهارات ومحو الأمية المالية والتدريب الإداري ، وتنظيم أصحاب الحيازات الصغيرة في تعاونيات ، مع التركيز على سلاسل القيمة للفول السوداني والكركديه.

لضمان استدامة هذه التدخلات ، تسعى منظمة العمل الدولية إلى التعاون الاستراتيجي مع المشترين من القطاع الخاص. يلعب القطاع دورًا حاسمًا في خلق حوافز للمزارعين للحفاظ على الإنتاجية ، مع القدرة على إدخال أحدث التقنيات ، وتحفيز الابتكار ، وتوفير الاستثمار الذي تمس الحاجة إليه. ومع ذلك ، فإن استثمارات القطاع الخاص مقيدة بالعديد من التحديات ، بما في ذلك غياب البنية التحتية ، ونقص معلومات السوق ، وتدني جودة المحاصيل ، ونقص تجميع الإمدادات من جانب صغار المزارعين الريفيين ، وحتى الوصول إلى الأسواق الرئيسية حتى وقت قريب.

من أجل ضمان أن تكون هذه التدخلات متوافقة بشكل جيد مع التنمية المناصرة للفقراء لسلاسل القيمة الزراعية الرئيسية وكذلك مصالح الشركات الكبيرة والصغيرة والمتوسطة في السودان ، تسعى منظمة العمل الدولية للحصول على معلومات مهمة من الشركات الكبيرة والصغيرة أيضًا. متوسطي الحجم مصدرين وتجار الكركديه والجرود. يسعى طلب المعلومات هذا للإجابة على ثلاثة أسئلة:

ا**لسؤال الأول**:ما الذي شيجعلك تتخذ قرار توسيع عمل شركتك أو زيادة عملياتها في المناطق النائية من السودان مثل شرق دارفور وغرب كردفان؟

**السؤال الثاني**: ما هو الدعم / الاستثمار الذي يمكن لشركتك تقديمه لتعاونيات المزارعين على المدى الطويل إذا تم تزويد شركتك في المقابل وبشكل مضمون بمحاصيل عالية الجودة ووفق طلب السوق ؟

**السؤال الثالث**: ما هو نوع الدعم الذي تحتاجه من منظمة العمل الدولية تحديدا أكثر من غيرها من المنظمات الدولية ؟ يرجى ترتيب إجاباتك على هذا السؤال حسب الأهمية.

قد تساعد بعض المعلومات التي تم جمعها من طلب المعلومات هذا منظمة العمل الدولية في الإعداد المستقبلي لإعلان إبداء الاهتمام للدخول في شراكات مع القطاع الخاص.

**كيف تقدم ردك**

الردود على طلب المعلومات هذا باللغة الإنجليزية أو العربية ويجب إرسالها بالبريد الإلكتروني إلى عنوان البريد الإلكتروني أدناه في موعد أقصاه 15 مايو 2022. سيتم التعامل مع جميع الردود المستلمة على أنها سرية تمامًا ولن يتم إتاحتها للجمهور. يمكن للشركات أيضًا استخدام هذا الطلب للحصول على معلومات للتعبير عن اهتمامها بالتعبير القادم عن الاهتمام

[sirelkhatim@ilo.org](mailto:sirelkhatim@ilo.org)



**REQUEST FOR INFORMATION**

***Promoting private sector investment in Groundnuts and Hibiscus***

Responses to be received by *[15.05.2022]*



# REQUEST FOR INFORMATION (RFI)

**RFI N° 2022/1**

## Background

1. The International Labour Organization (ILO) is the tripartite UN agency that brings together governments, employers and workers of its member states in common action to promote decent work throughout the world. Further information on the Organization may be found at [www.ilo.org.](http://www.ilo.org/)
2. Sudan’s agriculture sector holds considerable potential. With a surface of 1.88 million square kilometres containing savanna, acacia forests, deserts and 200 million hectares of arable land. This amounts to 10% of the world’s available arable land, a variety of rich soil types, and a tropical climate suitable for year-round agriculture.
3. Yet, the country faces enormous environmental challenges, including soil erosion, desertification and recurrent droughts driven in large part by unsustainable agricultural practices due to a lack of skills and access to inputs and technologies among smallholder farmers. Furthermore, agricultural productivity and growth are constrained by irrigation and transportation challenges. Since the 1950s, this has led to declining agricultural productivity at an annual rate of 1.3% (REDD+ Sudan, 2018) which ultimately contributes to increasing food insecurity in rural settings, and rural to urban migration.
4. The ILO supports communities in East Darfur and West Kordofan to break this vicious cycle through interventions that improve small holder farming practices. These combine skills development, financial literacy and management training, and the organization of smallholders into cooperatives, focusing on the groundnut and hibiscus value chains.
5. To ensure the sustainability of these interventions the ILO is seeking strategic collaboration with private sector buyers. The sector plays a critical role in creating incentives for farmers to keep up productivity, with the ability to introduce cutting edge technologies, spur innovation, and provide sorely needed investment. Yet private sector investment is constrained by several challenges, including absent infrastructure, lack of market information, low crop-quality, a lack of supply aggregation on the side of rural small holder farmers, and until recently access to key markets.
6. In order to ensure that these interventions align well with both pro-poor development of key agricultural value chains as well as the interests of larger and small and medium-sized enterprises in Sudan the ILO is seeking critical information from large but also small and medium-sized exporters and traders of Hibiscus and Groudnuts.

## Request for Information

1. This RFI seeks to answer 3 questions:
2. **Question 1**: What would enable you to expand or increase your operations in remote areas of Sudan such as East Darfur and West Kordofan?
3. **Question 2:** What support /investment would your company be able to provide to farmer cooperatives in the long run if it was reliably provided with high quality crops in return?
4. **Question 3**: Which type of support would you need most from international organizations such as the ILO? Please rank your responses to this question in order of importance.
5. Some of the information gathered from this RFI may assist the ILO in the future preparation of an Expression of Interest (EOI).

## How to submit your response

1. Responses to this RFI shall be prepared in English or Arabic and should be sent by email to [sirelkathim@ilo.org](mailto:sirelkathim@ilo.org) **no later than** **15 May 2022**. All responses received will be treated as strictly confidential and will not be made available to the public.Companies may also use this RFI to communicate their interest in the forthcoming Expression of Interest (EOI).

